



***Partikeln zwischen grammatikalischen Markern und Diskursmarkern***  
***Les particules entre marqueurs grammaticaux et marqueurs discursifs***

27.-29. Mai 2019, jeweils 9 :30-16:30h

Ort : U.17.1 (GW I)

<b>Montag, 27. Mai 2019</b>	
9:30-9:45h	Begrüßung der TeilnehmerInnen Organisatorisches
9:45-10:45h	Begrüßung durch Thorsten Parchent (INO) Informationen zum Programm Erasmus+ (Helene Lehmann, INO) (Konferenzraum ZUV)
10:45-11:15h	Einführung in die Thematik des Workshops (Dr. Katrin Pfadenhauer)
11:15-13:00h	Referate der französischen TeilnehmerInnen
13:00-14:00h	Gemeinsames Mittagessen (Mensa)
14:00-16:30h	Fortsetzung der Referate der französischen TeilnehmerInnen Gruppenarbeit anhand von Wörterbüchern und Textkorpora
Ab 16:30h	Stadtführung durch Bayreuth

<b>Dienstag, 28. Mai 2019</b>	
9:30-13:00h	Referate der deutschen TeilnehmerInnen Fortsetzung der Arbeit an den Korpora
13:00-14:00h	Gemeinsames Mittagessen (Mensa)
14:00-16:00h	Vortrag Dr. Caroline Pernot (Université de Lorraine, Metz) <i>Les actes de langage stéréotypés en français : restrictions morphosyntaxiques et recherches sur corpus</i> (GW I, S 124)
Ab 16:15h	Campusführung

<b>Mittwoch, 29. Mai 2019</b>	
9:30-13:00h	Analyse von Korpora zum Französischen in Afrika
13:00-14:00 h	Gemeinsames Mittagessen (Mensa)
14:00-ca.16:30h	Präsentation der Ergebnisse durch die Studierenden Zusammenfassende Abschlussdiskussion

## Bibliographie

Calamaro, Francesca. 2012. *L'adverbe „déjà“ en français camerounais: analyse d'un corpus radiophonique* (unveröffentlichte Masterarbeit).

Dessi Schmid, Sarah. 2014. *Aspektualität. Ein onomasiologisches Modell am Beispiel der romanischen Sprachen*. Berlin, Boston: de Gruyter.

Drescher, Martina. 2006. *Les marqueurs discursifs dans les langues romanes. Approches théoriques et méthodologiques*. Frankfurt a.M.: Lang.

Drescher, Martina. 2016. "Hybridized discourse markers in Cameroonian French? The example of *déjà*" in: Schmidt-Brücken, Daniel/ Schuster, Susanne/ Wienberg, Marina. eds. *Aspects of (Post)Colonial Linguistics. Current perspectives and New Approaches*. Berlin, Boston: de Gruyter, 79-100.

Drescher, Martina & Calamaro, Francesca. 2016. « e:t nou:s allo:ns nous intéresser déjà à:: – Quelques emplois de déjà en français camerounais » in: Berrendonner, Alain/ Mosegaard Hansen, Maj-Britt/ Zafiu, Rodica. Eds.: *Actes du XXVIIe Congrès international de linguistique et de philologie romanes (Nancy, 15-20 juillet 2013). Section 10: Linguistique textuelle et analyse du discours*.

[[http://www.atilf.fr/cilpr2013/actes/section-10/CILPR-2013-Section-10-Linguistique\\_textuelle\\_et\\_analyse\\_du\\_discours.pdf](http://www.atilf.fr/cilpr2013/actes/section-10/CILPR-2013-Section-10-Linguistique_textuelle_et_analyse_du_discours.pdf)]

Haßler, Gerda. 2016. *Temporalität, Aspektualität und Modalität in romanischen Sprachen*. Berlin, Boston: de Gruyter.

Klein, Wolfgang. 2018. "About the German particles *schon* and *noch*" in: Klein, Wolfgang: *Looking at language*. Berlin, Boston: de Gruyter, 283-323.

König, Ekkehard. 1977. "Temporal and non-temporal uses of *schon* and *noch* in German", *Linguistics and Philosophy* 1, 173-198. [Volltext UBT]

König, Ekkehard. 1993. "Focus Particles" in: Jacobs, J./ von Stechow, A./ Sternefeld, W. Vennemann, T. [Hgg.]: *Syntax. Ein internationales Handbuch zeitgenössischer Forschung*. Berlin u.a.: de Gruyter, [Seitenangabe] [Volltext UBT].

Métrich, René/ Faucher, Eugène (2010): *Wörterbuch deutscher Partikeln. Unter Berücksichtigung ihrer französischen Äquivalente*. Berlin, et al.: De Gruyter. [online]

Mosegaard Hansen, Maj-Britt. 2000. « La polysémie de l'adverbe déjà » in : Andersen, Hanne Leth/ Hansen, Anita Berit [Hgg.] : *Le français parlé. Corpus et résultats. (Études Romanes 47)*. Kopenhagen : Museum Tusulanum Press : 157-177.

Mosegaard Hansen, Maj-Britt. 2003. "From aspectuality to discourse marking: The case of French *déjà* and *encore*", *Belgian Journal of Linguistics* 16, 23-51.

Mosegaard Hansen, Maj-Britt. 2008. *Particles at the semantics/pragmatics interface: Synchronic and diachronic issues. A study with special reference to the French phasal adverbs*. Oxford: Bingley.

Mosegaard Hansen, Maj-Britt/ Strundsholm, Erling. 2008. "The semantics of particles: Advantages of a contrastive and panchronic approach. A study of the polysemy of French *déjà* and Italian *già*", *Linguistics* 46 (3), 471-505.

Muller, Claude. 1975. « Remarques syntactico-sémantiques sur certains adverbes de temps », *Le Français Moderne* 43, 12-38 [online].

Neumann-Holzschuh, Ingrid. 2008. « *Oui YEAH!* Zu Syntax und Pragmatik 'gedoppelter' Diskursmarker im Louisiana-Französischen » in Stark, Elisabeth et al. [Hgg.] : *Romanische Syntax im Wandel*. Tübingen : Narr, 469-485.

Van Baar, Tim. 1997. *Phasal Polarity*. Amsterdam: ITOTT.

Van der Auwera, Johan. 1998. "Introduction" in: Auwera, Johan van der (éd.): *Adverbial Constructions in the Languages of Europe*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter, 1-23.

Van der Auwera, Johan. 1998. "Phasal adverbials in the languages of Europe" in: Auwera, Johan van der (éd.): *Adverbial Constructions in the Languages of Europe*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter, 25-145.